

# 10<sup>ÈME</sup>

# KUTAISI ITINÉRAIRES CULTURELS FORUM CONSULTATIF 2021 ITINÉRAIRES CULTURELS RÉSILIENTS ET DURABLES GÉORGIE



EN LIGNE DU 29 SEPTEMBRE AU 1ER OCTOBRE 2021

## ITINÉRAIRES CULTURELS RÉSILIENTS ET DURABLE INNOVER POUR SORTIR DE LA CRISE

### MERCREDI, 29 SEPTEMBRE

09:00 - 11:00 CET  
(11.00 - 13.00 GET)

Réunion du Conseil de Direction de l'APE  
(réunion pour les Etats membres uniquement) *Interpretation anglais/français*

13:00 - 15:00 CET  
(15.00 - 17.00 GET)

Réunion des Itinéraires culturels certifiés du Conseil de l'Europe  
(réunion fermée sur invitation seulement) *Interpretation anglais/français*

15:00 - 16:00 CET  
(17.00 - 18.00 GET)

Réunion des membres du Réseau Universitaire d'études sur les Itinéraires Culturels  
(réunion fermée sur invitation seulement)

16:00 - 17:00 CET  
(18.00 - 19.00 GET)

Réseautage entre les États membres de l'APE et les Itinéraires Culturels certifiés du Conseil de l'Europe  
(réunion fermée sur invitation seulement)

### JEUDI, 30 SEPTEMBRE

*L'interprétation sera assurée en anglais/français/géorgien*

09:00 - 11:00 CET  
(11.00 - 13.00 GET)

#### SESSION D'OUVERTURE 10ème Forum annuel consultatif sur les Itinéraires culturels

##### Discours de bienvenue

Kakha SIKHARULIDZE, Premier Vice-Ministre de la Culture, du Sport et de la Jeunesse de Géorgie

Zviad SHALAMBERIDZE, Gouverneur de la Région d'Iméréthie

Davit EREMEISHVILI, Maire suppléant de la Municipalité de Kutaisi, Géorgie

Ambassadeur Irakli GIVIASHVILI, Représentant Permanent de la Géorgie auprès du Conseil de l'Europe

Snežana SAMARDŽIĆ-MARKOVIĆ, Directrice Générale de la Démocratie, Conseil de l'Europe

Julien VUILLEUMIER, Président de l'Accord Partiel Élargi sur les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe, Office fédéral de la culture, Suisse



საქართველოს კულტურის, სპორტისა და ახალგაზრდობის სამინისტრო  
Ministère de la Culture, des Sports et de la Jeunesse de Géorgie



ქუთაისის მუნიციპალიტეტი  
Municipalité de Kutaisi



INSTITUT  
EUROPÉEN  
DES  
ITINÉRAIRES  
CULTURELS



[Suite de la Session d'ouverture]

### **Cérémonie d'accèsion des nouveaux États membres de l'APE en 2020 et 2021**

- Elene NEGUSSIE, Département de l'Environnement culturel, Conseil du patrimoine national suédois, Suède
- Svitlana FOMENKO, Vice-Ministre de la Culture et de la Politique d'information de l'Ukraine pour l'intégration européenne, Ministère de la Culture d'Ukraine

### **Cérémonie de certification des Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe certifiés en 2020 et 2021**

- Jaume DULSAT, Président, Itinéraire européen des jardins historiques (2020)
- Flavio FOIETTA, Président, Via Romea Germanica (2020)
- Giovanni CAFIERO, Président, Route d'Énée (2021)
- Heli LEINONKOSKI et Noora KIILI, Présidente et Gestionnaire, Route Aalto Route – Architecture et design du 20ème siècle (2021)
- Lubomír TRAUB, Président, Route de Cyrille et Méthode (2021)
- Corinne FORCE, Vice-Présidente et Gestionnaire, Route européenne d'Artagnan (2021)
- Sanjin MIHELIC, Président, Route du Danube à l'âge du fer (2021)

### **Introduction au 10ème Forum annuel consultatif sur les Itinéraires culturels**

Stefano DOMINIONI, Secrétaire Exécutif de l'Accord Partiel Élargi sur les Itinéraires culturels, Conseil de l'Europe

### **MODÉRATEURS DES SESSION**

- Stefano DOMINIONI, Secrétaire Exécutif de l'Accord Partiel Élargi sur les Itinéraires culturels, Conseil de l'Europe
- Ragnar SIIL, Ancien Sous-Secrétaire des Arts, Ministère de Culture de l'Estonie

**13:00 - 15:00 CET**  
(15.00 - 17.00 GET)

### **SESSION 1**

#### **Itinéraires culturels résilients : impact et rélance**

*La pandémie actuelle a eu un impact considérable partout et sur tout le monde, et le secteur du patrimoine culturel a été particulièrement vulnérable. En plus des impacts liés à la Covid, il existe de nombreuses autres tendances mondiales qui modifient le paysage dans lequel les Itinéraires culturels opèrent. Cette session examinera comment et dans quelle mesure les Itinéraires culturels ont été influencés par la crise, quelles sont les perspectives de reprise dans les années à venir, et quelles sont les principales tendances futures qui ont un impact sur l'avenir du patrimoine culturel et du tourisme culturel.*

#### **Discours d'ouverture**

Mariam KVRIVISHVILI, Vice-Ministre de l'Économie et du Développement durable de Géorgie

#### **CONFÉRENCIER PRINCIPAL**

Pier Luigi SACCO, Directeur du Bureau de Venise de l'OCDE sur la Culture et le Développement local

#### **Intervenants**

Anne GRADY, Administratrice principale Unité de la Politique culturelle, DG EAC, Commission Européenne

Nicholas YATROMANOLAKIS, Vice-Ministre de la Culture et des Sports, Grèce

Bruno FAVEL, Chef du Département des Affaires européennes et internationales à la Direction générale des patrimoines, Ministère de la Culture de la France

Sergio ORTEGA MUÑOZ, Chef du Service de la Protection du patrimoine et des Programmes européens, Ministère de la Culture et des Sports d'Espagne

Luca BRUSCHI, Directeur, Via Francigena, Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe

Ambassadeur Lazăr COMĂNESCU, Secrétaire général, Secrétariat international permanent, Organisation de la coopération économique de la mer Noire (OCEMN/BSEC)

[Suite de la Session 1]

### Présentation de meilleures pratiques d'Itinéraires culturels certifiés du Conseil de l'Europe

- VIA REGIA
- Chemins de l'art rupestre préhistorique
- TRANSROMANICA - Les itinéraires romans du patrimoine européen

### Présentation d'Itinéraires culturels certifiés du Conseil de l'Europe en Géorgie

- Iter Vitis, Les chemins de la vigne
- Itinéraire européen des villes thermales historiques

### Discussion en direct, questions-réponses et conclusions

## VENDREDI, 1 OCTOBRE

L'interprétation sera assurée en anglais/français/géorgien

09:00 - 11:00 CET  
(11.00 - 13.00 GET)

### SESSION 2

#### Itinéraires culturels innovants : numériques et centrés sur l'utilisateur

Afin d'être résilients au 21ème siècle, les Itinéraires culturels doivent être créatifs, agiles, curieux et innovants. Cela concerne les nouveaux modèles opérationnels, les nouveaux publics, les nouvelles technologies et les nouveaux produits et services. Nous constatons une importance croissante des innovations technologiques et du virage numérique, qui s'est considérablement accéléré pendant la crise. Toutefois, face à une dépendance croissante à l'égard de la technologie, les expériences physiques non connectées sont encore plus appréciées. Cette session se penchera sur les nouvelles approches en matière de modèles commerciaux, de conception de services et sur la manière d'utiliser les technologies (y compris la réalité virtuelle, la réalité mixte, les solutions audiovisuelles, l'intelligence artificielle, etc.) afin d'impliquer les publics et d'améliorer l'expérience, tout en offrant une participation unique, en temps réel et dans la vraie vie.

#### CONFÉRENCIER PRINCIPAL

Lorenzo CANTONI, Directeur de l'Institut des technologies numériques pour la communication, Università della Svizzera Italiana, Suisse

#### Intervenants

Mona HESS, Responsable de la Présidence des Technologies numériques dans la conservation du patrimoine, Université de Bamberg, Allemagne  
Eithne OWENS, Directeur créatif, Event, Royaume-Uni  
Hendrik SÖDERLUND, Fondateur de Every Place has a Story, Ericsson, Suède  
Stefanie BISCHOF, Gestionnaire, La Hanse, Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe  
Natalia ARMIJO VELASCO, Directrice générale de la Culture, Organisation des États ibéro-américains (OEI)  
Efi KALAMPOUKIDOU, Présidente de la Fédération européenne des Associations de guides touristiques (FEG)

### Présentation de meilleures pratiques d'Itinéraires culturels certifiés du Conseil de l'Europe

- Route européenne des cimetières
- Itinéraire européen du patrimoine juif
- ATRIUM - Architecture des régimes totalitaires du 20ème siècle dans la mémoire urbaine de l'Europe
- Itinéraire des empereurs romains et du vin du Danube
- Route de la Libération de l'Europe
- Itinéraire Saint-Martin de Tours
- Via Charlemagne

### Présentation d'Itinéraires culturels certifiés du Conseil de l'Europe en Géorgie

- Itinéraire européen du patrimoine juif

### Discussion en direct, questions-réponses et conclusions

10ème Forum annuel consultatif sur les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe  
Kutaisi, Géorgie, 29 septembre - 1 octobre 2021 (en ligne)

[www.coe.int/routes](http://www.coe.int/routes)

Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



13:00 - 15:00 CET  
(15.00 - 17.00 GET)

## SESSION 3

### Itinéraires culturels durables : inclusifs et responsables

*Les Itinéraires culturels et les sites individuels ont une valeur culturelle, éducative et économique importante. Mais plus encore, ils jouent un rôle important dans la réalisation des objectifs de développement durable de l'ONU d'ici à 2030, notamment en soutenant une éducation de qualité, la réduction des inégalités, les villes et les communautés durables, la consommation et la production responsables, l'action en faveur du climat, la santé et le bien-être, l'égalité des sexes et bien plus encore. La session examinera les moyens innovants que les Itinéraires culturels peuvent adopter pour encourager le développement durable et accroître leur impact positif sur les communautés, la société et l'environnement.*

### CONFÉRENCIERS PRINCIPALS

Mechtild RÖSSLER, Ancienne directrice du Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO  
Maria GRAVARI-BARBAS, Professeur à l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne et Directrice de l'EIREST, Chaire UNESCO "Tourisme, Culture, Développement", France

### Intervenants

Diane DODD, Présidente, Institut international de la gastronomie, de la culture, de l'art et du tourisme (IGCAT), Espagne  
Francesc PLA et Jovana POZNAN, Direction de la Participation démocratique, Division de la Culture et du Patrimoine culturel, Conseil de l'Europe  
Meltem ÖNHON, Membre du Bureau de l'APE et Experte, Direction générale de la Promotion, Ministère de la Culture et du Tourisme de Turquie  
Tatjana HORVATIĆ, Directrice du Bureau du Patrimoine culturel ethnographique et immatériel, Direction de la Protection du patrimoine culturel, Ministère de la Culture et des Médias de la République de Croatie, and Vlasta KLARIĆ, Experte thématique EUSAIR et Coordinatrice adjointe du Pilier 4, Ministère du Tourisme et des Sports de Croatie  
Miguel Ángel MARTÍN RAMOS, Président, Itinéraires européens de l'Empereur Charles V, Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe  
Boris MIČIĆ, Président de la Fédération européenne de la Randonnée pédestre (FERP)

### Présentation de meilleures pratiques d'Itinéraires culturels certifiés du Conseil de l'Europe

- *Route des Phéniciens*
- *Itinéraire de chemins de Saint Olav*
- *Itinéraire européen des villes thermales historiques*
- *Route de Vikings*

### Présentation d'Itinéraires culturels certifiés du Conseil de l'Europe en Géorgie

- *Chemins de l'art rupestre préhistorique*
- *Itinéraire européen des jardins historiques*

### Discussion en direct, questions-réponses et conclusions

15:30 - 16:30 CET  
(17.30 - 18.30 GET)

## CÉRÉMONIE DE CLÔTURE

### Présentation de la feuille de route du Forum de Kutaisi

### Présentation du Forum annuel consultatif sur les Itinéraires culturels 2022 à La Canée (Crète), Grèce

Introduction par le Ministère grec de la Culture et des Sports, les autorités locales de La Canée et présentation par Vasilis STATHAKIS, Route des cafés historiques

### Conclusions du Forum

Julien VUILLEUMIER, Président de l'Accord Partiel Élargi sur les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe, Office fédéral de la culture, Suisse

Jeudi,  
30 septembre

## DESCRIPTIF DES PANNEAUX

### SESSION D'OUVERTURE DU 10<sup>ème</sup> FORUM ANNUAL CONSULTATIF

#### Discours de bienvenue



**Kakha  
SIKHARULIDZE**  
Premier Vice-Ministre de  
la Culture, du Sport et de  
la Jeunesse de Géorgie



**Zviad  
SHALAMBERIDZE**  
Gouverneur de la Région  
d'Iméréthie



**Davit  
EREMEISHVILI**  
Maire suppléant de la  
Municipalité de Kutaisi,  
Géorgie



**Amb. Irakli  
GIVIASHVILI**  
Représentant Permanent  
de la Géorgie auprès du  
Conseil de l'Europe



**Snežana  
SAMARDŽIĆ-  
MARKOVIĆ**  
Directrice Générale de la  
Démocratie, Conseil de  
l'Europe



**Julien  
VUILLEUMIER**  
Président de l'Accord  
Partiel Élargi sur les  
Itinéraires culturels du  
Conseil de l'Europe, Office  
fédéral de la culture, Suisse

#### 10<sup>ème</sup> Forum annuel consultatif sur les Itinéraires culturels



**Stefano  
DOMINIONI**  
Secrétaire Exécutif de  
l'Accord Partiel Élargi sur  
les Itinéraires culturels,  
Conseil de l'Europe  
Directeur, Institut  
européen des Itinéraires  
culturels

10<sup>ème</sup> Forum annuel consultatif sur les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe  
Kutaisi, Géorgie, 29 septembre - 1 octobre 2021 (en ligne)

[www.coe.int/routes](http://www.coe.int/routes)

Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Jeudi,  
30 septembre

## CÉRÉMONIE D'ACCESSION DES NOUVEAUX ÉTATS MEMBRES DE L'APE EN 2020 ET 2021



**Elene NEGUSSIE**

Département de  
l'environnement culturel,  
Conseil du patrimoine  
national suédois, Suède



**Svitlana FOMENKO**

Vice-ministre de la  
culture et de la politique  
d'information de l'Ukraine  
pour l'intégration  
européenne, Ministère de  
la Culture d'Ukraine

Jeudi,  
30 septembre

## CÉRÉMONIE DE CERTIFICATION DES ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE CERTIFIÉS EN 2020 ET 2021

Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



**Jaune DULSAT**

Président, Itinéraire  
européen des jardins  
historiques (2020)



**Flavio FOIETTA**

Président, Via Romea  
Germanica (2021)



**ALVAR AALTO ROUTE**  
20th Century Architecture and Design

**Giovanni CAFIERO**

Président, Route d'Énée  
(2021)

**Heli LEINONKOSKI**

Présidente, et  
**Noora KIILI**  
Gestionnaire, Route Alvar  
Aalto - Architecture et  
design du 20ème siècle  
(2021)



**Cyrilometodějská  
stezka**



**Lubomír TRAUB**

Président, Route de Cyrille  
et Méthode (2021)

**Corinne FORCE**

Vice-Présidente et  
Gestionnaire, Route  
européenne d'Artagnan  
(2021)



**Sanjin MIHELIC**

Président, Route du  
Danube à l'âge du fer  
(2021)

Jeudi,  
30 septembre  
Vendredi,  
1 octobre

## MODÉRATEURS DES SESSIONS



**Stefano  
DOMINIONI**

Secrétaire Exécutif de  
l'Accord Partiel Élargi sur  
les Itinéraires culturels,  
Conseil de l'Europe  
Directeur, Institut  
européen des Itinéraires  
culturels



**Ragnar  
SIIL**

Ancien Sous-Secrétaire  
des Arts, Ministère de  
Culture de l'Estonie

10ème Forum annuel consultatif sur les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe  
Kutaisi, Géorgie, 29 septembre - 1 octobre 2021 (en ligne)

[www.coe.int/routes](http://www.coe.int/routes)

Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Jeudi,  
30 septembre

## SESSION 1

### Itinéraires culturels résilients : impact et relance

*La pandémie actuelle a eu un impact considérable partout et sur tout le monde, et le secteur du patrimoine culturel a été particulièrement vulnérable. En plus des impacts liés à la Covid, il existe de nombreuses autres tendances mondiales qui modifient le paysage dans lequel les Itinéraires culturels opèrent. Cette session examinera comment et dans quelle mesure les Itinéraires culturels ont été influencés par la crise, quelles sont les perspectives de reprise dans les années à venir, et quelles sont les principales tendances futures qui ont un impact sur l'avenir du patrimoine culturel et du tourisme culturel.*

#### Discours d'ouverture



**Mariam KVRIVISHVILI**  
Vice-Ministre de l'Économie et du Développement durable de Géorgie

#### Conférencier principal



**Pier Luigi SACCO**  
Directeur du Bureau de Venise de l'OCDE sur la Culture et le Développement local

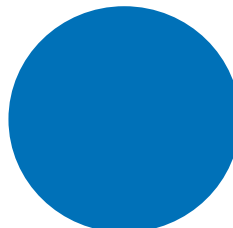
#### Intervenants



**Anne GRADY**  
Administratrice principale, Unité de la Politique culturelle, DG EAC, Commission Européenne



**Nicholas YATROMANOLAKIS**  
Vice-Ministre de la Culture et des Sports, Grèce



**Sergio ORTEGA MUÑOZ**  
Chef du Service de la Protection du patrimoine et des Programmes européens, Ministère de la Culture et des Sports d'Espagne



**Bruno FAVEL**  
Chef du Département des Affaires européennes et internationales à la Direction générale des patrimoines, Ministère de la Culture de la France



**Luca BRUSCHI**  
Directeur, Via Francigena, Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe



**Amb. Lazăr COMĂNESCU**  
Secrétaire général, Secrétariat international permanent, Organisation de la coopération économique de la mer Noire (BSEC PERMIS)

Vendredi,  
1 octobre

## SESSION 2

### Itinéraires culturels innovants : numériques et centrés sur l'utilisateur

*Afin d'être résilients au 21ème siècle, les Itinéraires culturels doivent être créatifs, agiles, curieux et innovants. Cela concerne les nouveaux modèles opérationnels, les nouveaux publics, les nouvelles technologies et les nouveaux produits et services. Nous constatons une importance croissante des innovations technologiques et du virage numérique, qui s'est considérablement accéléré pendant la crise. Toutefois, face à une dépendance croissante à l'égard de la technologie, les expériences physiques non connectées sont encore plus appréciées. Cette session se penchera sur les nouvelles approches en matière de modèles commerciaux, de conception de services et sur la manière d'utiliser les technologies (y compris la réalité virtuelle, la réalité mixte, les solutions audiovisuelles, l'intelligence artificielle, etc.) afin d'impliquer les publics et d'améliorer l'expérience, tout en offrant une participation unique, en temps réel et dans la vraie vie.*

#### Conférencier principal



#### Lorenzo CANTONI

Directeur de l'Institut des technologies numériques pour la communication, Università della Svizzera Italiana, Suisse

#### Intervenants



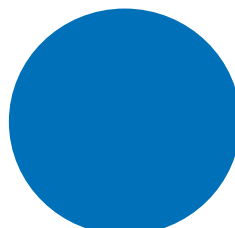
#### Mona HESS

Responsable de la Présidence des Technologies numériques dans la conservation du patrimoine, Université de Bamberg, Allemagne



#### Eithne OWENS

Directeur créatif, Event, Royaume-Uni



#### Hendrik SÖDERLUND

Fondateur de Every Place has a Story, Ericsson, Suède



#### Stefanie BISCHOF

Gestionnaire, La Hanse, Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe



#### Natalia ARMIJO VELASCO

Directrice générale de la Culture, Organisation des États ibéro-américains (OEI)



#### Efi KALAMPOUKIDOU

Présidente de la Fédération européenne des Associations de guides touristiques (FEG)



Vendredi,  
1 octobre

### SESSION 3

#### Itinéraires culturels durables : inclusifs et responsables

*Les Itinéraires culturels et les sites individuels ont une valeur culturelle, éducative et économique importante. Mais plus encore, ils jouent un rôle important dans la réalisation des objectifs de développement durable de l'ONU d'ici à 2030, notamment en soutenant une éducation de qualité, la réduction des inégalités, les villes et les communautés durables, la consommation et la production responsables, l'action en faveur du climat, la santé et le bien-être, l'égalité des sexes et bien plus encore. La session examinera les moyens innovants que les Itinéraires culturels peuvent adopter pour encourager le développement durable et accroître leur impact positif sur les communautés, la société et l'environnement.*

#### Conférenciers principaux



**Mechthild RÖSSLER**  
Ancienne directrice du  
Centre du patrimoine  
mondial de l'UNESCO



**Maria GRAVARI-  
BARBAS**  
Professeur à l'Université  
Paris 1 Panthéon-  
Sorbonne et Directrice de  
l'EIREST

#### Intervenants



**Diane DODD**  
Présidente, Institut  
international de la  
Gastronomie, de la  
Culture, de l'Art et du  
Tourisme (IGCAT),  
Espagne



**Francesc PLA**  
Direction de la  
Participation démocratique,  
Division de la Culture et  
du Patrimoine culturel,  
Conseil de l'Europe



**Jovana POZNAN**  
Direction de la  
Participation démocratique,  
Division de la Culture et  
du Patrimoine culturel,  
Conseil de l'Europe



**Meltem ÖNHON**  
Membre du Bureau de  
l'APE et Experte, Direction  
générale de la Promotion,  
Ministère de la Culture et  
du Tourisme de Turquie



**Tatjana HORVATIĆ**  
Directrice du Bureau  
du Patrimoine culturel  
ethnographique et  
immatériel, Direction de la  
Protection du patrimoine  
culturel, Ministère de la  
Culture et des Médias de la  
République de Croatie



**Vlasta KLARIĆ**  
Experte thématique  
EUSAIR et Coordinatrice  
adjointe du Pilier 4,  
Ministère du Tourisme et  
des Sports de Croatie



**Miguel Ángel  
MARTÍN RAMOS**  
Président, Itinéraires  
européens de l'Empereur  
Charles V, Itinéraire  
culturel du Conseil de  
l'Europe



**Boris MIČIĆ**  
Président de la Fédération  
Européenne de la  
Randonnée Pédestre  
(FERP)

Vendredi,  
1 octobre

## CÉRÉMONIE DE CLÔTURE

Conclusions du Forum



**Julien**

**VUILLEUMIER**

Président de l'Accord  
Partiel Élargi sur les  
Itinéraires culturels du  
Conseil de l'Europe, Office  
fédéral de la culture, Suisse

# ITINÉRAIRES CULTURELS CERTIFIÉS DU CONSEIL DE L'EUROPE

(par année de certification)

1987	Chemins de Saint-Jacques de Compostelle
1991	La Hanse
1993	Route de Vikings
1994	Via Francigena
1997	Itinéraires de l'héritage al-Andalus
2003	Routes de Phéniciens
2004	Route du fer dans le Pyrénées
2004	Voies européennes de Mozart
2004	Itinéraire européen du patrimoine juif
2005	Itinéraire Saint-Martin de Tours
2005	Sites clunisiens en Europe
2005	Routes de l'olivier
2005	VIA REGIA
2007	TRANSROMANICA - Les itinéraires romans du patrimoine européen
2009	Iter Vitis, Les chemins de la vigne
2010	Route européenne des abbayes cisterciennes
2010	Route européenne des cimetières
2010	Chemins de l'art rupestre préhistorique
2010	Itinéraire européen des ville thermales historiques
2010	Itinéraire des chemins de Saint Olav
2012	Route européenne de la céramique
2013	Route européenne de la culture mégalithique
2013	Sur les pas des Huguenots et des Vaudois
2014	ATRIUM - Architecture des régimes totalitaires du 20ème siècle dans la mémoire urbaine de l'Europe
2014	Réseau Art Nouveau Network
2014	Via Habsbourg
2015	Itinéraire des empereurs romains et du vin du Danube
2015	Itinéraires européens de l'Empereur Charles V
2015	Destination Napoléon
2015	Sur les traces de Robert Louis Stevenson
2016	Villes fortifiées de la Grande Région
2018	Routes des Impressionnismes
2018	Via Charlemagne
2019	Route européenne du patrimoine industriel
2019	Route du Rideau de fer
2019	Destinations Le Corbusier : Promenades architecturales
2019	Route de la Libération de l'Europe
2019	Chemins de la Réforme
2020	Itinéraire européen des jardins historiques
2020	Via Romea Germanica
2021	Route d'Énée
2021	Route Alvar Aalto - Architecture et design du 20ème siècle
2021	Route de Cyrille et Méthode
2021	Route européenne d'Artagnan
2021	Route du Danube à l'âge du fer

## ACCORD PARTIEL ÉLARGI SUR LES ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE (APE)

*Mis en place en 2010, l'Accord Partiel Élargi sur les Itinéraires culturels (APE) suit les directives politiques du Conseil de l'Europe, décide de l'orientation du programme et décerne la certification « Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe ». Ouvert aux États membres et non-membres du Conseil de l'Europe, l'APE réunit les États souhaitant apporter leur soutien politique aux initiatives nationales, régionales et locales en faveur de la culture et du tourisme. Le Secrétariat de l'APE est situé à l'Institut Européen des Itinéraires Culturels à Luxembourg.*

### États membres :

*(par ordre alphabétique)*

Allemagne (2013)  
Andorre (2012)  
Arménie (2015)  
Autriche (2011)  
Azerbaïdjan (2011)  
Bosnie-Herzégovine (2016)  
Bulgarie (2011)  
Croatie (2016)  
Chypre (2011)  
Espagne (2011)  
Fédération de Russie (2011)  
Finlande (2018)  
France (2011)  
Géorgie (2016)  
Grèce (2011)  
Hongrie (2013)  
Italie (2011)  
Lettonie (2019)  
Lituanie (2012)  
Luxembourg (2011)  
Monaco (2013)  
Monténégro (2011)  
Norvège (2011)  
Pologne (2017)  
Portugal (2011)  
République slovaque (2014)  
Roumanie (2013)  
Saint-Marin (2017)  
Saint-Siège (2018)  
Serbie (2012)  
Slovénie (2011)  
Suède (2020)  
Suisse (2013)  
Turquie (2018)  
Ukraine (2021)

### Organisations internationales :

*(par ordre alphabétique)*

### Observateurs auprès de l'APE :

OCDE (Organisation de Coopération et de Développement Économique)  
OMT (Organisation Mondiale du Tourisme)  
UNESCO (Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture)  
Union Européenne - SEAE (Service Européen pour l'Action Extérieure)

### Statut participatif auprès de l'APE :

OCEMN/BSEC (Organisation de Coopération Économique de la Mer Noire)  
OEI (Organisation des États Ibéro-américains)

### ONG internationales :

*(par ordre alphabétique)*

### Statut participatif auprès de l'APE :

FERP (Fédération Européenne de la Randonnée Pédestre)  
FEG (Fédération Européenne des Associations de Guides Touristiques)

*Membre de l'Accord Partiel Élargi sur les Itinéraires culturels depuis 2016*

*Ministère de la Culture, des Sports et de la Jeunesse*  
Sanapiro Street 4  
GE-0105 Tbilisi

*Représentation permanente de la Géorgie auprès du Conseil de l'Europe*  
6 rue Jean Hermann  
FR-67000 Strasbourg

## **Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe ayant membres du réseau dans le Pays**

### **Itinéraire européen du patrimoine juif (2004)**

*Institutions culturelles et autres ONG :*

- Isreali House

### **Iter Vitis, Les chemins de la vigne (2009)**

*Acteurs du tourisme :*

- Association œnoturistique (ღვინის ტურიზმის ასოციაცია)

### **Chemins de l'art rupestre préhistorique (2010)**

*Autorités nationales, régionales et locales :*

- Agence nationale géorgienne pour la préservation du patrimoine culturel  
(კულტურული მემკვიდრეობის დაცვის ეროვნული სააგენტო)

### **Itinéraire européen des villes thermales historiques (2010)**

*Autorités nationales, régionales et locales :*

- L'Administration du Représentant de l'État en Iméréthie (იმერეთში სახელმწიფო რწმუნებულის ადმინისტრაცია)

### **Itinéraire européen des jardins historiques (2020)**

*Autorités nationales, régionales et locales :*

- Agence nationale géorgienne pour la préservation du patrimoine culturel  
(კულტურული მემკვიდრეობის დაცვის ეროვნული სააგენტო)

# INFORMATIONS DE CONTACT

## Secrétariat, Programme des Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe

Stefano DOMINIONI, Secrétaire exécutif, APE sur les Itinéraires Culturels, Conseil de l'Europe ; Directeur, Institut européen des Itinéraires culturels  
email: stefano.dominioni[at]coe.int

Catherine HANNEQUART, Assistante de direction, APE sur les Itinéraires Culturels, Conseil de l'Europe  
email: catherine.hannequart[at]coe.int

Carolina CLARK, Chargée de projet, Institut européen des Itinéraires culturels  
email: carolink.clark[at]ulture-routes.lu

Cindy BLESER, Chargée de communication, Institut européen des Itinéraires culturels  
email: cindy.bleser[at]culture-routes.lu

Dylan HERGENHAHN, Assistant administratif, Institut européen des Itinéraires culturels  
email: dylan.hergenbahn[at]culture-routes.lu

Francesco BAÛ, External Expert, Institut européen des Itinéraires culturels  
email: francesco.bau@culture-routes.lu

Kristiana EGLE, Assistante Administrative et Financière Junior, Institut européen des Itinéraires culturels  
email: kristiana.egle[at]culture-routes.lu

Marie SAUTIN, Assistante de direction, APE sur les Itinéraires Culturels, Conseil de l'Europe (en congé)  
email: marie.sautin[at]coe.int

Ana Georgia SAGUM, Stagiaire, Institut européen des Itinéraires culturels  
email: georgia.sagum[at]culture-routes.lu

Oliver QUINN, Stagiaire, APE sur les Itinéraires Culturels, Conseil de l'Europe  
email: oliver.quinn[at]culture-routes.lu

## Accord Partiel Élargi sur les Itinéraires culturels, Conseil de l'Europe

### Institut européen des Itinéraires culturels

Abbaye de Neumünster  
28, rue Münster, L-2160 Luxembourg  
Grand-Duché de Luxembourg

**culturalroutes[at]coe.int**